

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

| | | |
|---|--|-----------|
| I | <i>Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing</i> | |
| | Verordening (EG) nr. 1885/2002 van de Commissie van 23 oktober 2002 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit | 1 |
| | Verordening (EG) nr. 1886/2002 van de Commissie van 23 oktober 2002 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit | 3 |
| * | Verordening (EG) nr. 1887/2002 van de Commissie van 22 oktober 2002 houdende vaststelling van eenheidswaarden voor de bepaling van de douanewaarde van bepaalde aan bederf onderhevige goederen | 6 |
| | Verordening (EG) nr. 1888/2002 van de Commissie van 23 oktober 2002 betreffende de afgifte van invoercertificaten voor rijst voor de aanvragen die de eerste tien werkdagen van oktober 2002 zijn ingediend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 327/98 | 10 |
| * | Verordening (EG) nr. 1889/2002 van de Commissie van 23 oktober 2002 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 448/98 van de Raad tot aanvulling en wijziging van Verordening (EG) nr. 2223/96 wat betreft de toerekening van de indirect gemeten diensten van financiële intermediairs (IGDFI) in het kader van het Europees systeem van nationale en regionale rekeningen (ESR) ⁽¹⁾ | 11 |
| * | Verordening (EG) nr. 1890/2002 van de Commissie van 23 oktober 2002 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 21/2002 ten aanzien van de geraamde voorziensbalans van de Franse overzeese departementen voor de sector granen | 13 |
| | Verordening (EG) nr. 1891/2002 van de Commissie van 23 oktober 2002 tot vaststelling van de invoerrechten in de sector rijst | 15 |
| | Verordening (EG) nr. 1892/2002 van de Commissie van 23 oktober 2002 inzake de aanvragen voor uitvoercertificaten voor rijst en breukrijst waarvoor de restitutie vooraf wordt vastgesteld | 18 |
| * | Verordening (EG) nr. 1893/2002 van de Commissie van 23 oktober 2002 tot zesde wijziging van Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al Qa'ida-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad | 19 |

1

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1885/2002 VAN DE COMMISSIE
van 23 oktober 2002
tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde
soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 24 oktober 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 oktober 2002.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 23 oktober 2002 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

| GN-code | Code derde landen ⁽¹⁾ | Forfaitaire invoerwaarde |
|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------|
| 0702 00 00 | 052 | 78,4 |
| | 096 | 37,8 |
| | 204 | 65,5 |
| | 999 | 60,6 |
| 0707 00 05 | 052 | 124,2 |
| | 628 | 143,3 |
| | 999 | 133,8 |
| 0709 90 70 | 052 | 87,6 |
| | 999 | 87,6 |
| 0805 50 10 | 052 | 67,1 |
| | 220 | 92,2 |
| | 388 | 60,9 |
| | 524 | 50,5 |
| | 528 | 53,2 |
| | 600 | 71,4 |
| | 999 | 65,9 |
| 0806 10 10 | 052 | 112,2 |
| | 400 | 276,0 |
| | 508 | 194,0 |
| | 999 | 194,1 |
| 0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90 | 052 | 104,3 |
| | 388 | 169,0 |
| | 400 | 67,9 |
| | 404 | 94,1 |
| | 512 | 91,6 |
| | 800 | 231,4 |
| | 804 | 91,4 |
| | 999 | 121,4 |
| 0808 20 50 | 052 | 97,0 |
| | 999 | 97,0 |

(¹) Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2020/2001 van de Commissie (PB L 273 van 16.10.2001, blz. 6). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 1886/2002 VAN DE COMMISSIE
van 23 oktober 2002
tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad van 28 oktober 1996 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 545/2002 ⁽²⁾, en met name op artikel 35, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 1961/2001 van de Commissie ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1176/2002 ⁽⁴⁾, zijn de uitvoeringsbepalingen voor de uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit vastgesteld.
- (2) Op grond van artikel 35, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2200/96 kan het verschil tussen de prijzen voor de in genoemd artikel bedoelde producten in de internationale handel en de prijzen voor die producten in de Gemeenschap door een uitvoerrestitutie worden overbrugd voorzover dit nodig is om een in economisch opzicht belangrijke uitvoertransactie mogelijk te maken. Bij de vaststelling van de restituties moet rekening worden gehouden met de beperkingen die voortvloeien uit de overeenkomstig artikel 300 van het Verdrag gesloten overeenkomsten.
- (3) Bij de vaststelling van de restituties moet met name rekening worden gehouden met de situatie en de vooruitzichten met betrekking tot enerzijds de prijzen en de beschikbaarheid van groenten en fruit op de markt van de Gemeenschap en anderzijds de in de internationale handel toegepaste prijzen.
- (4) Wegens de omstandigheden in de internationale handel of specifieke vereisten van bepaalde markten, kan het nodig zijn de restitutie voor een bepaald product te differentiëren naar gelang van de bestemming van dat product.
- (5) Voor tomaten, sinaasappelen, citroenen, druiven voor tafelgebruik en appelen van de kwaliteitsklassen Extra, I en II van de gemeenschappelijke handelsnormen kunnen in economisch opzicht belangrijke uitvoertransacties plaatsvinden.
- (6) Om ervoor te zorgen dat de beschikbare middelen zo doeltreffend mogelijk worden gebruikt, zonder dat dit evenwel tot discriminatie tussen de belanghebbende

marktdeelnemers leidt, moet erop worden toegezien dat de reeds eerder door de restitutieregeling op gang gebrachte handelsstromen niet worden verstoord. Daarom, en wegens de seizoengebondenheid van de uitvoer van groenten en fruit, moeten contingenten per product worden vastgesteld.

- (7) Gezien de structuur van de uitvoer van de Gemeenschap moet de meest adequate methode voor de uitvoerrestituties voor de betrokken producten en bestemmingen worden gekozen.
- (8) De hoeveelheden voor de verschillende producten moeten worden onderverdeeld volgens de verschillende stelsels voor toekenning van de restituties, rekening houdend met de mate van bederfelijkheid van de producten.
- (9) De landbouwproductennomenclatuur voor de uitvoerrestituties, die is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie ⁽⁵⁾ laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1007/2002 ⁽⁶⁾, moet op de in deze verordening vervatte maatregelen van toepassing zijn.
- (10) Bij Verordening (EG) nr. 1291/2000 van de Commissie ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2299/2001 ⁽⁸⁾, zijn de gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen vastgesteld inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwproducten.
- (11) Het Comité van beheer voor verse groenten en fruit heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit zijn vastgesteld in de bijlage.
2. Certificaten die in het kader van de voedselhulp worden afgegeven, zoals bedoeld in artikel 16 van Verordening (EG) nr. 1291/2000, worden niet afgeboekt op de in de bijlage bedoelde hoeveelheden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 9 november 2002.

⁽¹⁾ PB L 297 van 21.11.1996, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 84 van 28.3.2002, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 268 van 9.10.2001, blz. 8.

⁽⁴⁾ PB L 170 van 29.6.2002, blz. 69.

⁽⁵⁾ PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 76 van 19.3.2002, blz. 11.

⁽⁷⁾ PB L 152 van 24.6.2000, blz. 1.

⁽⁸⁾ PB L 308 van 27.11.2001, blz. 19.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 oktober 2002.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 23 oktober 2002 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector
groenten en fruit**

| Productcode | Bestemming | Systeem | | | |
|---|------------|--|----------------------------------|---|-------------------------------|
| | | A1 Aanvraagperiode certificaten van 9.11.2002 t/m 7.1.2003 | | B Aanvraagperiode certificaten van 16.11.2002 t/m 14.1.2003 | |
| | | Restitutiebedrag (EUR/t netto) | Verwachte hoeveelheden (in t) | Indicatief restitutiebedrag (EUR/t netto) | Verwachte hoeveelheden (t) |
| 0702 00 00 9100 | F08 | 20 | | 20 | 3 423 |
| 0805 10 10 9100 0805 10 30 9100 0805 10 50 9100 | F00 | 29 | | 29 | 100 444 |
| 0805 50 10 9100 | F00 | 19 | | 19 | 19 976 |
| 0806 10 10 9100 | F00 | 14 | | 14 | 6 515 |
| 0808 10 20 9100 0808 10 50 9100 0808 10 90 9100 | F04, F09 | 13 | | 13 | 15 280 |

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1).

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2020/2001 van de Commissie (PB L 273 van 16.10.2001, blz. 6).

De andere bestemmingen worden als volgt vastgesteld:

F00 alle bestemmingen met uitzondering van Estland.

F03 alle bestemmingen met uitzondering van Zwitserland en Estland.

F04 Hongkong SAR, Singapore, Maleisië, Sri Lanka, Indonesië, Thailand, Taiwan, Papoea-Nieuw-Guinea, Laos, Cambodja, Vietnam, Japan, Uruguay, Paraguay, Argentinië, Mexico en Costa Rica.

F08 alle bestemmingen met uitzondering van Slowakije, Letland, Litouwen, Bulgarije en Estland.

F09 Noorwegen, IJsland, Groenland, Faerøer, Polen, Hongarije, Roemenië, Albanië, Bosnië-Herzegovina, Kroatië, Slovenië, Voormalige Joegoslavijsche Republiek Macedonië, Federale Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro), Malta, Armenië, Azerbeidzjan, Wit-Rusland, Georgië, Kazachstan, Kirgizië, Moldavië, Rusland, Tadzjikistan, Turkmenistan, Oezbekistan, Oekraïne, in de artikel 36 van Verordening (EG) nr. 800/1999 van de Commissie bedoelde bestemmingen, de landen en gebieden van Afrika met uitzondering van Zuid-Afrika, de landen van het Arabische schiereiland (Saoedi-Arabië, Bahrein, Qatar, Oman, Verenigde Arabische Emiraten (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al-Qaiwayn, Ras als Khaimah en Fujairah), Koeweit en Jemen), Syrië, Iran, Jordanië, Bolivia, Brazilië, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador en Colombia.

VERORDENING (EG) Nr. 1887/2002 VAN DE COMMISSIE
van 22 oktober 2002

**houdende vaststelling van eenheidswaarden voor de bepaling van de douanewaarde van bepaalde
aan bederf onderhevige goederen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2700/2000 van het Europees Parlement en de Raad ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 444/2002 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 173, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In de artikelen 173 tot en met 177 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 is bepaald dat de Commissie periodieke eenheidswaarden vaststelt voor de producten die zijn omschreven in de in bijlage 26 van genoemde verordening opgenomen klasse-indeling.

- (2) De toepassing van de regelen en maatstaven bepaald in voornoemde artikelen op de gegevens die overeenkomstig het bepaalde in artikel 173, lid 2, van voornoemde verordening aan de Commissie zijn medegedeeld, leidt ertoe voor de betrokken producten de eenheidswaarden vast te stellen die zijn vermeld in de bijlage bij de onderhavige verordening.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De eenheidswaarden bedoeld in artikel 173, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2454/93 worden vastgesteld zoals in de in de bijlage opgenomen lijst vermeld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 25 oktober 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 oktober 2002.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 311 van 12.12.2000, blz. 17.

⁽³⁾ PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 68 van 12.3.2002, blz. 11.

BIJLAGE

| Rubriek | Omschrijving | Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto | | | |
|---------|---|--|----------|----------|--------|
| | Soort, variëteit, GN-code | EUR | DKK | SEK | GBP |
| 1.10 | Nieuwe aardappelen (primeurs) 0701 90 50 | — | — | — | — |
| 1.30 | Uien (andere dan plantuitjes) 0703 10 19 | 15,36 | 114,12 | 139,71 | 9,65 |
| 1.40 | Knoflook 0703 20 00 | 152,76 | 1 134,98 | 1 389,51 | 95,98 |
| 1.50 | Prei ex 0703 90 00 | 80,00 | 594,38 | 727,68 | 50,26 |
| 1.60 | Bloemkool 0704 10 00 | — | — | — | — |
| 1.80 | Witte kool en rode kool 0704 90 10 | 41,13 | 305,59 | 374,12 | 25,84 |
| 1.90 | Broccoli (Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef var. italica Plenck) ex 0704 90 90 | 61,43 | 456,41 | 558,77 | 38,60 |
| 1.100 | Chineze kool ex 0704 90 90 | 42,28 | 314,13 | 384,58 | 26,56 |
| 1.110 | Kropsla 0705 11 00 | — | — | — | — |
| 1.130 | Wortelen ex 0706 10 00 | 34,84 | 258,85 | 316,90 | 21,89 |
| 1.140 | Radijs ex 0706 90 90 | 132,46 | 984,15 | 1 204,86 | 83,22 |
| 1.160 | Erwten (Pisum sativum), peultjes daaronder begrepen 0708 10 00 | 385,43 | 2 863,64 | 3 505,84 | 242,16 |
| 1.170 | Bonen: | | | | |
| 1.170.1 | — Bonen (Vigna spp., Phaseolus spp.) ex 0708 20 00 | 188,15 | 1 397,94 | 1 711,45 | 118,22 |
| 1.170.2 | — Bonen (Phaseolus ssp. vulgaris var. Compressus Savi) ex 0708 20 00 | 54,23 | 402,92 | 493,28 | 34,07 |
| 1.180 | Tuinbonen ex 0708 90 00 | — | — | — | — |
| 1.190 | Artisjokken 0709 10 00 | — | — | — | — |
| 1.200 | Asperges: | | | | |
| 1.200.1 | — Groene ex 0709 20 00 | 428,69 | 3 185,09 | 3 899,38 | 269,35 |
| 1.200.2 | — Andere ex 0709 20 00 | 347,24 | 2 579,92 | 3 158,50 | 218,17 |
| 1.210 | Aubergines 0709 30 00 | 107,88 | 801,55 | 981,31 | 67,78 |

| Rubriek | Omschrijving | Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto | | | |
|---------|--|--|----------|----------|--------|
| | Soort, variëteit, GN-code | EUR | DKK | SEK | GBP |
| 1.220 | Bleekselderij (<i>Apium graveolens</i> L., var. Dulce (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00 | 100,48 | 746,55 | 913,97 | 63,13 |
| 1.230 | Cantharellen 0709 59 10 | 809,36 | 6 013,38 | 7 361,94 | 508,52 |
| 1.240 | Niet-scherpsmakende pepers 0709 60 10 | 102,04 | 758,17 | 928,20 | 64,11 |
| 1.270 | Bataten (zoete aardappelen), geheel, vers (bestemd voor menselijke consumptie) 0714 20 10 | 112,56 | 836,31 | 1 023,86 | 70,72 |
| 2.10 | Kastanjes (<i>Castanea</i> spp.), vers ex 0802 40 00 | — | — | — | — |
| 2.30 | Ananassen, vers ex 0804 30 00 | 113,42 | 842,66 | 1 031,63 | 71,26 |
| 2.40 | Avocaten, vers ex 0804 40 00 | 189,98 | 1 411,52 | 1 728,07 | 119,36 |
| 2.50 | Guaves en manga's, vers ex 0804 50 00 | 97,32 | 723,05 | 885,20 | 61,14 |
| 2.60 | Sinaasappelen, andere dan pomeransen (bittere oranjeappelen), vers: | | | | |
| 2.60.1 | — Bloedsinaasappelen en halfbloedsinaasappelen 0805 10 10 | 45,97 | 341,55 | 418,14 | 28,88 |
| 2.60.2 | — Navels, navelines, navelates, salustiana's, verna's, valencia lates, maltaises, shamoutis, ovalis, trovita, hamlins 0805 10 30 | 50,06 | 371,95 | 455,36 | 31,45 |
| 2.60.3 | — Andere 0805 10 50 | 47,86 | 355,59 | 435,33 | 30,07 |
| 2.70 | Mandarijnen (tangerines en satsuma's daaronder begrepen), vers; clementines, wilkings en dergelijke kruisingen van citrusvruchten, vers: | | | | |
| 2.70.1 | — Clementines ex 0805 20 10 | 93,65 | 695,80 | 851,84 | 58,84 |
| 2.70.2 | — Montreales en satsuma's ex 0805 20 30 | 87,53 | 650,33 | 796,17 | 55,00 |
| 2.70.3 | — Mandarijnen en wilkings ex 0805 20 50 | 81,16 | 603,00 | 738,23 | 50,99 |
| 2.70.4 | — Tangerines en andere ex 0805 20 70 ex 0805 20 90 | 54,73 | 406,65 | 497,85 | 34,39 |
| 2.85 | Lemmetjes (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>), vers 0805 50 90 | 91,33 | 678,56 | 830,73 | 57,38 |
| 2.90 | Pompelmoezen en pomelo's of grapefruit, vers: | | | | |
| 2.90.1 | — Witte ex 0805 40 00 | 63,71 | 473,35 | 579,50 | 40,03 |
| 2.90.2 | — Roze ex 0805 40 00 | 75,63 | 561,89 | 687,90 | 47,52 |

| Rubriek | Omschrijving | Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto | | | |
|---------|---|--|----------|----------|--------|
| | Soort, variëteit, GN-code | EUR | DKK | SEK | GBP |
| 2.100 | Druiven voor tafelgebruik 0806 10 10 | — | — | — | — |
| 2.110 | Watermeloenen 0807 11 00 | 18,80 | 139,68 | 171,00 | 11,81 |
| 2.120 | Andere meloenen: | | | | |
| 2.120.1 | — Amarillo, Cuper, Honey Dew (daaronder begrepen Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (daaronder begrepen Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00 | 64,50 | 479,26 | 586,74 | 40,53 |
| 2.120.2 | — Andere ex 0807 19 00 | 112,74 | 837,65 | 1 025,50 | 70,84 |
| 2.140 | Peren: | | | | |
| 2.140.1 | — Peren — Nashi (<i>Pyrus pyrifolia</i>), Peren — Ya (<i>Pyrus bretschneideri</i>) ex 0808 20 50 | — | — | — | — |
| 2.140.2 | — Andere ex 0808 20 50 | — | — | — | — |
| 2.150 | Abrikozen ex 0809 10 00 | 149,44 | 1 110,31 | 1 359,31 | 93,89 |
| 2.160 | Kersen 0809 20 95 0809 20 05 | 596,40 | 4 431,13 | 5 424,85 | 374,12 |
| 2.170 | Perziken 0809 30 90 | 114,50 | 850,71 | 1 041,49 | 71,94 |
| 2.180 | Nectarines ex 0809 30 10 | 114,50 | 850,71 | 1 041,49 | 71,94 |
| 2.190 | Pruimen 0809 40 05 | 141,58 | 1 051,92 | 1 287,82 | 88,96 |
| 2.200 | Aardbeien 0810 10 00 | 285,55 | 2 121,57 | 2 597,35 | 179,41 |
| 2.205 | Frambozen 0810 20 10 | 361,18 | 2 683,50 | 3 285,29 | 226,93 |
| 2.210 | Blauwe bosbessen (vruchten van de <i>Vaccinium myrtillus</i>) 0810 40 30 | 614,33 | 4 564,35 | 5 587,95 | 385,98 |
| 2.220 | Kiwi's (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 50 00 | 164,23 | 1 220,16 | 1 493,80 | 103,18 |
| 2.230 | Granaatappels ex 0810 90 95 | 218,31 | 1 622,02 | 1 985,78 | 137,17 |
| 2.240 | Kaki-appels (daaronder begrepen Sharonvrucht) ex 0810 90 95 | 258,41 | 1 919,95 | 2 350,51 | 162,36 |
| 2.250 | Litchis ex 0810 90 30 | 526,28 | 3 910,14 | 4 787,02 | 330,66 |

VERORDENING (EG) Nr. 1888/2002 VAN DE COMMISSIE
van 23 oktober 2002

betreffende de afgifte van invoercertificaten voor rijst voor de aanvragen die de eerste tien werkdagen van oktober 2002 zijn ingediend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 327/98

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 327/98 van de Commissie van 10 februari 1998 inzake de opening en de wijze van beheer van bepaalde tariefcontingenten voor de invoer van rijst en breukrijst ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2458/2001 ⁽²⁾, en met name op artikel 5, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Commissie moet overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 327/98 binnen tien dagen, te rekenen vanaf de laatste dag van de termijn waarbinnen de gegevens inzake de certificaataanvragen moeten worden meegedeeld, beslissen in welke mate aan de ingediende aanvragen gevolg kan worden gegeven.

- (2) Op basis van de hoeveelheden waarvoor aanvragen voor de aanvullende tranche van oktober 2002 zijn ingediend, moet worden voorzien in de afgifte van certificaten voor de gevraagde hoeveelheden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de invoercertificaataanvragen voor rijst die de eerste tien werkdagen van oktober 2002 overeenkomstig Verordening (EG) nr. 327/98 zijn ingediend en waarvan de Commissie in kennis is gesteld, worden certificaten afgegeven voor de in de aanvragen vermelde hoeveelheden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 24 oktober 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 oktober 2002.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 37 van 11.2.1998, blz. 5.

⁽²⁾ PB L 331 van 15.12.2001, blz. 10.

VERORDENING (EG) Nr. 1889/2002 VAN DE COMMISSIE

van 23 oktober 2002

tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 448/98 van de Raad tot aanvulling en wijziging van Verordening (EG) nr. 2223/96 wat betreft de toerekening van de indirect gemeten diensten van financiële intermediairs (IGDFI) in het kader van het Europees systeem van nationale en regionale rekeningen (ESR)

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 448/98 van de Raad van 16 februari 1998 tot aanvulling en wijziging van Verordening (EG) nr. 2223/96 wat betreft de toerekening van de indirect gemeten diensten van financiële intermediairs (IGDFI) in het kader van het Europees systeem van nationale en regionale rekeningen (ESR) ⁽¹⁾, en met name op artikel 5, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Verordening (EG) nr. 2223/96 van de Raad van 25 juni 1996 inzake het Europees systeem van nationale en regionale rekeningen in de Gemeenschap ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 359/2002 van het Europees Parlement en de Raad ⁽³⁾, (hierna „het ESR 1995” genoemd) bevat het referentiekader van gemeenschappelijke normen, definities, classificaties en registratieregels voor de opstelling van de rekeningen van de lidstaten met het oog op de statistische behoeften van de Europese Gemeenschap, om in de verschillende lidstaten resultaten te verkrijgen die onderling vergelijkbaar zijn.

(2) Bij bijlage I bij Verordening (EG) nr. 448/98 werd bijlage A bij Verordening (EG) nr. 2223/96 gewijzigd, teneinde in de methodiek van het ESR 1995 het beginsel van toerekening van de IGDFI in te voeren en hiervoor proefmethoden vast te stellen, die de lidstaten tussen 1995 en 2001 moesten testen; deze proefperiode was lang genoeg om na te gaan of die toerekening betrouwbaardere resultaten voor de juiste meting van de betrokken economische activiteit zou opleveren dan de huidige nultoerekening.

(3) In overeenstemming met artikel 5, lid 1, van Verordening (EG) nr. 448/98 heeft de Commissie op 21 juni 2002 een eindverslag aan het Europees Parlement en de Raad voorgelegd met een kwalitatieve en kwantitatieve analyse van de implicaties van de proefmethoden voor de toerekening en berekening van de IGDFI. De conclusie van dit eindverslag luidde dat de resultaten van

de proefperiode positief waren, aangezien algemeen wordt erkend dat de toerekening van de IGDFI tot belangrijke verbeteringen in de methodiek van het ESR 1995 en tot een nauwkeuriger vergelijking van de hoogte van het bruto binnenlands product (BBP) in de Europese Unie leidt.

(4) Aangezien de conclusies van het eindverslag over de betrouwbaarheid van de in de proefperiode verkregen resultaten positief zijn, moet de methode voor de toerekening van de IGDFI ingevolge artikel 5, lid 3, van Verordening (EG) nr. 448/98 voor 31 december 2002 worden goedgekeurd.

(5) In haar aan het Europees Parlement en de Raad voorgelegde eindverslag stelde de Commissie dat een verlenging met twee jaar nuttig kan zijn om de lidstaten in staat te stellen verdere verbeteringen in de voor de toerekening van de IGDFI gebruikte bronnen en methoden aan te brengen.

(6) Het Comité voor monetaire, financiële en betalingsbalansstatistiek (CMFB), opgericht bij Besluit 91/115/EEG van de Raad ⁽⁴⁾, gewijzigd bij Besluit 96/174/EG ⁽⁵⁾, is geraadpleegd.

(7) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité statistisch programma (CSP),

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De lidstaten voeren de volgende berekeningen en toerekeningen uit volgens de in bijlage III van Verordening (EG) nr. 448/98 uitvoerig beschreven methoden:

a) de berekening en toerekening van de IGDFI naar gebruikende sectoren aan de hand van het in bijlage III bij Verordening (EG) nr. 448/98, punt 1, onder b), als „methode 1” gedefinieerde referentietarief;

⁽¹⁾ PB L 58 van 27.2.1998, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 310 van 30.11.1996, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 58 van 28.2.2002, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 59 van 6.3.1991, blz. 19.

⁽⁵⁾ PB L 51 van 1.3.1996, blz. 48.

- b) de berekening en toerekening van de in- en uitvoer van IGDFI (met inbegrip van de IGDFI naar ingezet en niet-ingezet financiële intermediairs) aan de hand van het in bijlage III bij Verordening (EG) nr. 448/98, punt 1, onder b), als „extern” referentietarief gedefinieerde referentietarief;
- c) de toerekening van de IGDFI naar gebruikende bedrijfstakken aan de hand van de uitstaande leningen en de deposito's per bedrijfstak of, indien deze informatie niet betrouwbaar is, op basis van de output per bedrijfstak;
- d) de berekening van de IGDFI tegen constante prijzen aan de hand van de in bijlage III bij Verordening (EG) nr. 448/98, punt 3, opgenomen formule.

2. De lidstaten dienen de resultaten van de ingevolge dit artikel gemaakte berekeningen bij de Commissie in als onderdeel van de in artikel 3 bij Verordening (EG) nr. 2223/96 (Schema voor het verstrekken van nationalerekeningengegevens) bedoelde tabellen, met inbegrip van berekeningen voor de periode vanaf 1995.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing vanaf 1 januari 2005.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 oktober 2002.

Voor de Commissie
Pedro SOLBES MIRA
Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 1890/2002 VAN DE COMMISSIE**van 23 oktober 2002****tot wijziging van Verordening (EG) nr. 21/2002 ten aanzien van de geraamde voorzieningsbalans van de Franse overzeese departementen voor de sector granen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1452/2001 van de Raad van 28 juni 2001 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Franse overzeese departementen, houdende wijziging van Richtlijn 72/462/EEG en houdende intrekking van de Verordeningen (EEG) nr. 525/77 en (EEG) nr. 3763/91 (Poseidom) ⁽¹⁾, en met name op artikel 3, lid 6,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In bijlage I, deel 1, van Verordening (EG) nr. 21/2002 van de Commissie van 28 december 2001 betreffende de vaststelling van de voorzieningsbalansen en van de communautaire steun voor de ultraperifere regio's overeenkomstig de Verordeningen (EG) nr. 1452/2001, (EG) nr. 1453/2001 en (EG) nr. 1454/2001 van de Raad ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1365/2002 ⁽³⁾, is overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1452/2001 een geraamde voorzieningsbalans en communautaire steun vastgesteld voor granen en graanproducten voor de Franse overzeese departementen.
- (2) Wat granen betreft, voorziet de geraamde voorzieningsbalans in een jaarlijkse hoeveelheid van 44 200 ton voor Guadeloupe en 32 700 ton voor Martinique. Omdat op Martinique twee nieuwe maalderijen zijn geopend, blijkt uit de uitvoering van de specifieke voorzieningsregeling dat de voor de voorziening van de beide departementen vastgestelde hoeveelheden ontoereikend zijn ten opzichte van de behoeften.

- (3) De Franse autoriteiten hebben dan ook bij brief van 6 september 2002 een aanvraag ingediend tot wijziging van de balans voor Guadeloupe en Martinique om tegemoet te komen aan de gerechtvaardigde voorzieningsbehoeften van die departementen.
- (4) Wat de voorziening met granen betreft, dient dus de hoeveelheid te worden verhoogd en moet de verdeling over beide departementen worden gewijzigd in het kader van de aanvankelijk vastgestelde voorzieningsbalans.
- (5) Verordening (EG) nr. 21/2002 moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I, deel 1, van Verordening (EG) nr. 21/2002 wordt vervangen door de bijlage bij de onderhavige verordening.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 oktober 2002.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 198 van 21.7.2001, blz. 11.⁽²⁾ PB L 8 van 11.1.2002, blz. 15.⁽³⁾ PB L 198 van 27.7.2002, blz. 27.

BIJLAGE

„DEEL 1

Granen en graanproducten bestemd voor voeding of vervoeding; oliehoudende gewassen, eiwithoudende gewassen, gedroogde voedergewassen

Geraamde voorzieningsbalans en communautaire steun voor de voorziening met producten uit de Gemeenschap, per kalenderjaar

| Omschrijving van de goederen | GN-code | Departement | Hoeveelheid (ton) | Steun (EUR/ton) |
|---------------------------------------|--|-------------|-------------------|-----------------|
| Zachte tarwe | 1001 90 | Guadeloupe | 37 000 | 42 |
| | | Guyana | 100 | 52 |
| | | Martinique | 16 500 | 42 |
| | | Réunion | 33 000 | 48 |
| | | Totaal | 86 600 | |
| Gerst | 1003 00 | Guadeloupe | 200 | 42 |
| | | Guyana | 200 | 52 |
| | | Martinique | 200 | 42 |
| | | Réunion | 20 000 | 48 |
| | | Totaal | 20 600 | |
| Maïs | 1005 90 | Guadeloupe | 14 000 | 42 |
| | | Guyana | 1 500 | 52 |
| | | Martinique | 23 000 | 42 |
| | | Réunion | 110 000 | 48 |
| | | Totaal | 148 500 | |
| Gries en griesmeel van harde tarwe | 1103 11 | Martinique | 500 | 42 |
| | | Totaal | 500 | |
| Mout | 1107 10 | Réunion | 3 000 | 48 |
| | | Totaal | 3 000 | |
| Haver | 1004 00 | Martinique | 50 | 42 |
| | | Totaal | 50 | |
| Producten bestemd voor de diervoeding | 2309 90 31 2309 90 41 2309 90 51 | Guyana | 2 500 | 52 |
| | | Totaal | 2 500 | |
| | | | | |
| Producten bestemd voor de diervoeding | 2309 90 33 2309 90 43 2309 90 53 | Guyana | 3 | 52 |
| | | Totaal | 3 | |
| | | | | |

De producten in dit deel zijn onderling voor 100 % substitueerbaar binnen hetzelfde departement."

VERORDENING (EG) Nr. 1891/2002 VAN DE COMMISSIE
van 23 oktober 2002
tot vaststelling van de invoerrechten in de sector rijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 411/2002 van de Commissie ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1503/96 van de Commissie van 29 juli 1996 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad met betrekking tot de invoerrechten in de rijstsector ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1298/2002 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 11 van Verordening (EG) nr. 3072/95 is bepaald dat bij de invoer van de in artikel 1 van die verordening bedoelde producten de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief worden geheven. Voor de producten als bedoeld in lid 2 van dat artikel is het invoerrecht echter gelijk aan de interventieprijs voor deze producten bij de invoer, verhoogd met een bepaald percentage naargelang het om gedopte of volwitte rijst gaat, en verminderd met de invoerprijs, voorzover dit recht niet hoger is dan dat van het gemeenschappelijk douanetarief.
- (2) In artikel 12, lid 3, van Verordening (EG) nr. 3072/95 is bepaald dat de cif-invoerprijzen worden berekend op basis van de representatieve prijzen voor het betrokken product op de wereldmarkt of op de invoermarkt voor het product in de Gemeenschap.

- (3) Bij Verordening (EG) nr. 1503/96 zijn bepalingen vastgesteld voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 3072/95 ten aanzien van de invoerrechten in de sector rijst.
- (4) De vastgestelde invoerrechten zijn van toepassing totdat een nieuwe vaststelling in werking treedt. De invoerrechten blijven ook van kracht als in de twee weken die aan de volgende periodieke vaststelling voorafgaan geen enkele notering beschikbaar is voor de in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1503/96 bedoelde referentiebron.
- (5) Voor het normaal functioneren van het stelsel van invoerrechten, moeten deze rechten worden berekend aan de hand van de in een referentieperiode geconstateerde marktcoersen.
- (6) De toepassing van Verordening (EG) nr. 1503/96 leidt ertoe de invoerrechten vast te stellen zoals vermeld in de bijlagen bij deze verordening.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 11, leden 1 en 2, van Verordening (EG) nr. 3072/95 bedoelde invoerrechten in de sector rijst worden vastgesteld in bijlage I bij deze verordening en zijn bepaald aan de hand van de in bijlage II vermelde elementen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 24 oktober 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 oktober 2002.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

⁽²⁾ PB L 62 van 5.3.2002, blz. 27.

⁽³⁾ PB L 189 van 30.7.1996, blz. 71.

⁽⁴⁾ PB L 189 van 18.7.2002, blz. 8.

BIJLAGE I

Invoerrechten voor rijst en breukrijst

(in EUR/t)

| GN-code | Invoerrechten ^(?) | | | | |
|------------|---|---|------------------------------|--|-----------------------|
| | Derde landen (behalve ACS en Bangladesh) ^(?) | ACS ⁽¹⁾ ^(?) ^(?) | Bangladesh ⁽⁴⁾ | Basmati India en Pakistan ⁽⁶⁾ | Egypte ⁽⁸⁾ |
| 1006 10 21 | (?) | 69,51 | 101,16 | | 158,25 |
| 1006 10 23 | (?) | 69,51 | 101,16 | | 158,25 |
| 1006 10 25 | (?) | 69,51 | 101,16 | | 158,25 |
| 1006 10 27 | (?) | 69,51 | 101,16 | | 158,25 |
| 1006 10 92 | (?) | 69,51 | 101,16 | | 158,25 |
| 1006 10 94 | (?) | 69,51 | 101,16 | | 158,25 |
| 1006 10 96 | (?) | 69,51 | 101,16 | | 158,25 |
| 1006 10 98 | (?) | 69,51 | 101,16 | | 158,25 |
| 1006 20 11 | 264,00 | 88,06 | 127,66 | | 198,00 |
| 1006 20 13 | 264,00 | 88,06 | 127,66 | | 198,00 |
| 1006 20 15 | 264,00 | 88,06 | 127,66 | | 198,00 |
| 1006 20 17 | 264,00 | 88,06 | 127,66 | 14,00 | 198,00 |
| 1006 20 92 | 264,00 | 88,06 | 127,66 | | 198,00 |
| 1006 20 94 | 264,00 | 88,06 | 127,66 | | 198,00 |
| 1006 20 96 | 264,00 | 88,06 | 127,66 | | 198,00 |
| 1006 20 98 | 264,00 | 88,06 | 127,66 | 14,00 | 198,00 |
| 1006 30 21 | (?) | 133,21 | 193,09 | | 312,00 |
| 1006 30 23 | (?) | 133,21 | 193,09 | | 312,00 |
| 1006 30 25 | (?) | 133,21 | 193,09 | | 312,00 |
| 1006 30 27 | (?) | 133,21 | 193,09 | | 312,00 |
| 1006 30 42 | (?) | 133,21 | 193,09 | | 312,00 |
| 1006 30 44 | (?) | 133,21 | 193,09 | | 312,00 |
| 1006 30 46 | (?) | 133,21 | 193,09 | | 312,00 |
| 1006 30 48 | (?) | 133,21 | 193,09 | | 312,00 |
| 1006 30 61 | (?) | 133,21 | 193,09 | | 312,00 |
| 1006 30 63 | (?) | 133,21 | 193,09 | | 312,00 |
| 1006 30 65 | (?) | 133,21 | 193,09 | | 312,00 |
| 1006 30 67 | (?) | 133,21 | 193,09 | | 312,00 |
| 1006 30 92 | (?) | 133,21 | 193,09 | | 312,00 |
| 1006 30 94 | (?) | 133,21 | 193,09 | | 312,00 |
| 1006 30 96 | (?) | 133,21 | 193,09 | | 312,00 |
| 1006 30 98 | (?) | 133,21 | 193,09 | | 312,00 |
| 1006 40 00 | (?) | 41,18 | (?) | | 96,00 |

⁽¹⁾ Het invoerrecht op rijst van oorsprong uit de ACS-staten wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EG) nr. 1706/98 van de Raad (PB L 215 van 1.8.1998, blz. 12) en Verordening (EG) nr. 2603/97 van de Commissie (PB L 351 van 23.12.1997, blz. 22) vastgestelde regelingen.

⁽²⁾ Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1706/98 worden de invoerrechten niet toegepast op producten van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan die rechtstreeks in het overzeese departement Réunion worden ingevoerd.

⁽³⁾ Het recht bij invoer van rijst in het overzeese departement Réunion is vastgesteld in artikel 11, lid 3, van Verordening (EG) nr. 3072/95.

⁽⁴⁾ Het invoerrecht op rijst, met uitzondering van breukrijst (GN-code 1006 40 00), van oorsprong uit Bangladesh, wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EEG) nr. 3491/90 van de Raad (PB L 337 van 4.12.1990, blz. 1) en de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 862/91 van de Commissie (PB L 88 van 9.4.1991, blz. 7) vastgestelde regelingen.

⁽⁵⁾ De invoer van producten van oorsprong uit de LGO is vrijgesteld van invoerrechten overeenkomstig artikel 101, lid 1, van het gewijzigde Besluit 91/482/EEG van de Raad (PB L 263 van 19.9.1991, blz. 1).

⁽⁶⁾ Voor gedopte Basmati-rijst, van oorsprong uit India en Pakistan, wordt een vermindering van 250 EUR/t toegepast (artikel 4 bis van de gewijzigde Verordening (EG) nr. 1503/96).

⁽⁷⁾ Recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

⁽⁸⁾ Het invoerrecht op rijst van oorsprong en herkomst uit Egypte wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EG) nr. 2184/96 van de Raad (PB L 292 van 15.11.1996, blz. 1) en Verordening (EG) nr. 196/97 van de Commissie (PB L 31 van 1.2.1997, blz. 53) vastgestelde regelingen.

BIJLAGE II

Berekening van de invoerrechten in de sector rijst

| | Padie | Indica-rijst | | Japonica-rijst | | Breukrijst |
|----------------------------------|------------------|-----------------------|-----------------------|----------------|------------|------------------|
| | | Gedopt | Volwit | Gedopt | Volwit | |
| 1. Invoerrecht (EUR/t) | (¹) | 264,00 | 416,00 | 264,00 | 416,00 | (¹) |
| 2. Berekeningselementen: | | | | | | |
| a) Cif-prijs Arag (EUR/t) | — | 222,25 | 235,68 | 261,06 | 290,26 | — |
| b) Fob-prijs (EUR/t) | — | — | — | 230,35 | 259,55 | — |
| c) Kosten van zeevervoer (EUR/t) | — | — | — | 30,71 | 30,71 | — |
| d) Bron | — | USDA en operateurs | USDA en operateurs | Operateurs | Operateurs | — |

(¹) Recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

VERORDENING (EG) Nr. 1892/2002 VAN DE COMMISSIE
van 23 oktober 2002

inzake de aanvragen voor uitvoercertificaten voor rijst en breukrijst waarvoor de restitutie vooraf wordt vastgesteld

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 411/2002 van de Commissie ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1162/95 van de Commissie van 23 mei 1995 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector granen en rijst ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1322/2002 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 7, lid 4, tweede alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 7, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1162/95 is bepaald dat, wanneer bij de vaststelling van uitvoerrestituties specifiek naar dit lid wordt verwezen, een termijn van drie werkdagen, ingaande op de dag na die van de indiening van de aanvraag, geldt voor de toekenning van de uitvoercertificaten waarvoor de restitutie vooraf wordt vastgesteld. In voornoemd artikel is eveneens bepaald dat de Commissie één enkel percentage voor de verlaging van de hoeveelheden vaststelt, indien uitvoercertificaten worden aangevraagd voor grotere hoeveelheden dan in totaal kunnen worden toegewezen. Bij Verordening (EG) nr. 1712/2002 van de Commissie ⁽⁵⁾ zijn de restituties in het kader van de in voornoemd lid bedoelde procedure vastgesteld voor een hoeveelheid van 5 000 ton voor alle bestemmingen R02 en R03 samen, zoals omschreven in de bijlage bij die verordening.
- (2) Voor alle bestemmingen R02 en R03 samen overschrijden de hoeveelheden waarvoor op 22 oktober 2002 uitvoercertificaten waren aangevraagd, de beschik-

bare hoeveelheid. Derhalve moet het percentage worden vastgesteld waarmee de hoeveelheden van de op 22 oktober 2002 ingediende aanvragen voor uitvoercertificaten moeten worden verlaagd.

- (3) Deze verordening moet, gelet op haar inhoud, van kracht zijn vanaf haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de bestemmingen R02 en R03, zoals omschreven in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 1712/2002, worden voor de in het kader van die verordening op 22 oktober 2002 ingediende aanvragen voor certificaten voor de uitvoer van rijst en breukrijst, waarvoor de restitutie vooraf wordt vastgesteld, uitvoercertificaten afgegeven voor de gevraagde hoeveelheden, vermindert met 50,31 %.

Artikel 2

Voor de bestemmingen R02 en R03, zoals omschreven in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 1712/2002, worden voor de aanvragen voor certificaten voor de uitvoer van rijst en breukrijst die op 23 oktober 2002 of later zijn ingediend, in het kader van die verordening geen uitvoercertificaten afgegeven.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 24 oktober 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 oktober 2002.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

⁽²⁾ PB L 62 van 5.3.2002, blz. 27.

⁽³⁾ PB L 117 van 24.5.1995, blz. 2.

⁽⁴⁾ PB L 194 van 23.7.2002, blz. 22.

⁽⁵⁾ PB L 295 van 27.9.2002, blz. 51.

VERORDENING (EG) Nr. 1893/2002 VAN DE COMMISSIE**van 23 oktober 2002****tot zesde wijziging van Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al Qa'ida-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad van 27 mei 2002 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al Qa'ida-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad tot instelling van een verbod op de uitvoer van bepaalde goederen en diensten naar Afghanistan, tot versterking van het verbod op vluchten en verlenging van de bevrizing van tegoeden en andere financiële middelen ten aanzien van de Taliban van Afghanistan⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1823/2002 van de Commissie⁽²⁾, inzonderheid op artikel 7, lid 1, eerste streepje,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 worden personen, groepen en entiteiten opgesomd van wie de tegoeden en economische middelen krachtens die verordening worden bevroren.

- (2) Op 22 oktober 2002 besloot het Sanctiecomité tot wijziging van de lijst van personen, groepen en entiteiten van wie de tegoeden en economische middelen moeten worden bevroren. Bijlage I dient derhalve dienovereenkomstig te worden gewijzigd.
- (3) Teneinde de effectiviteit van de maatregelen waarin deze verordening voorziet te waarborgen, dient de verordening onmiddellijk in werking te treden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 wordt gewijzigd overeenkomstig het bepaalde in de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 oktober 2002.

Voor de Commissie
Christopher PATTEN
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 139 van 29.5.2002, blz. 9.

⁽²⁾ PB L 276 van 12.10.2002, blz. 26.

BIJLAGE

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 wordt als volgt gewijzigd

De volgende rechtspersonen, groepen of entiteiten worden toegevoegd aan de lijst van rechtspersonen, groepen en entiteiten:

Global Relief Foundation, Inc., Fondation Secours Mondial, Secours Mondial de France (SEMONDE), Fondation Secours Mondial — Belgique a.s.b.l., Fondation Secours Mondial v.z.w., Stichting Wereldhulp — België v.z.w., Fondation Secours Mondial — Kosovo, Fondation Secours Mondial „World Relief” (ook bekend als GRF of FSM); US Federal Employer Identification Number 36-3804626; BTW-nummer: BE 454 419 759; adressen en kantoren, voorzover bekend:

- 9935, South 76th Avenue, Unit 1, Bridgeview, Illinois 60455, Verenigde Staten
 - P.O. Box 1406, Bridgeview, Illinois 60455, Verenigde Staten
 - Vaatjesstraat 29, B-2580 Putte, België
 - 49, rue du Lazaret, F-67100 Strasbourg, Frankrijk
 - Batavierenstraat 69, B-1040 Etterbeek, Brussel, België
 - P.O. Box 6, B-1040 Etterbeek 2, Brussel, België
 - Mula Mustafe Besekije Street 72, Sarajevo, Bosnië en Herzegovina
 - Put Mladih Muslimana Street 30/A, Sarajevo, Bosnië en Herzegovina
 - Rr. Skenderbeu 76, Lagjja Sefa, Gjakova, Kosovo, FR Joegoslavië
 - Ylli Morina Road, Djakovica, Kosovo, FR Joegoslavië
 - Rruga e Kavajes, Building No. 3, Apartment No. 61, P.O. Box 2892, Tirana, Albanië
 - House 267, Street No. 54, Sector F — 11/4, Islamabad, Pakistan
 - Saray Cad. No. 37 B Blok, Yesilyurt Apt. 2/4, Sirinevler, Turkije.
-